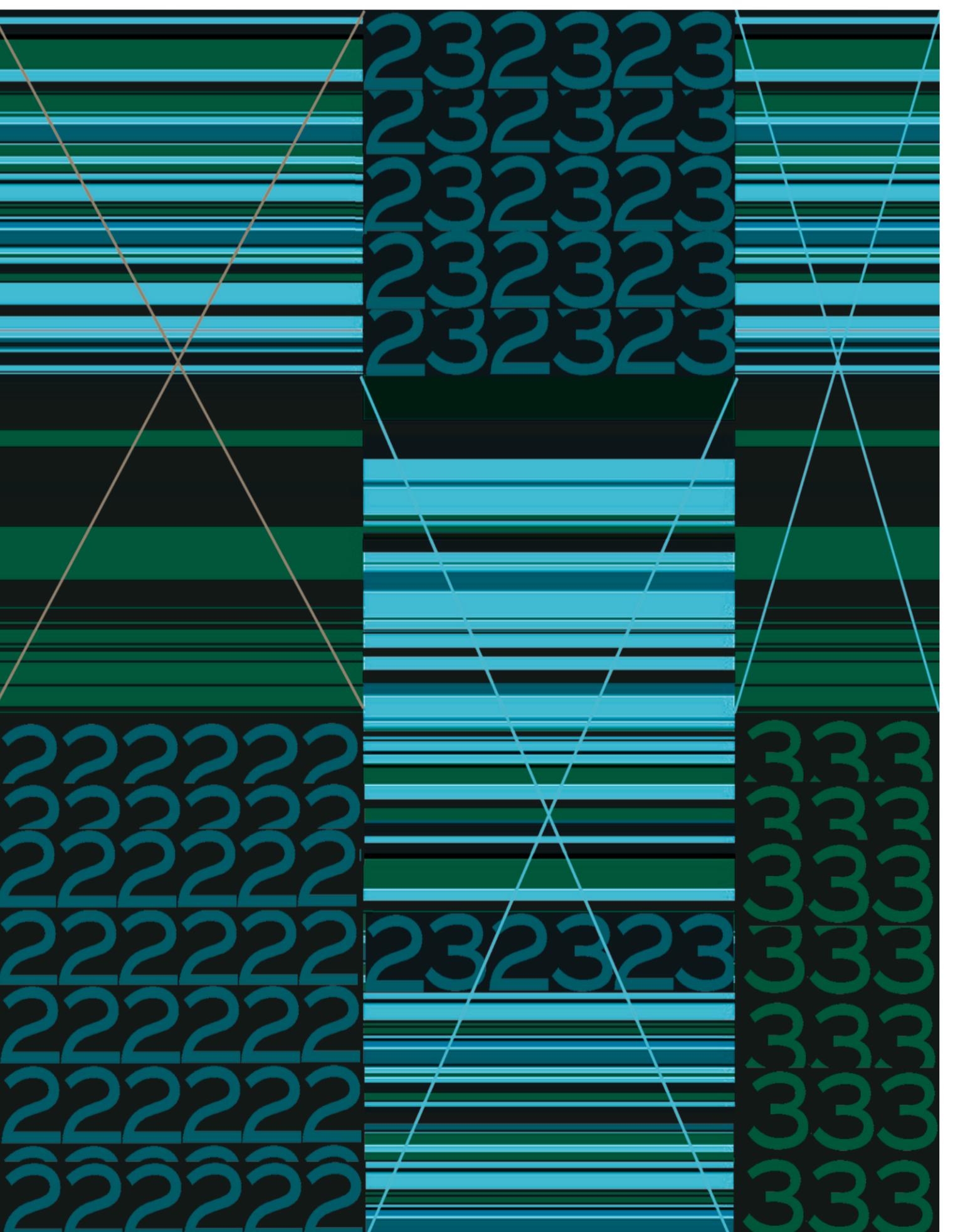


SK JAN DROZD ĚDUARD OVČÁČEK
 CZ Zbyněk Janáček
 SK Mária Kekeláková REMEŇOVÁ
 ANDREA UVÁČIKOVÁ MAREK
 SK Erika Kováčiová
 CZ Michálek Míra Macík
 CZ Pavlína Fichta Čierňa
 SK Sibinský Ondrej
 CZ Ovčáčková
 CZ Bernika



Beyond the Line

PL Wystawa Beyond the Line jest wynikiem ciągłego poszukiwania nowych ścieżek w sztuce graficznej. Prezentuje prace czeskich i słowackich artystów-grafików związanych z Uniwersytetem Ostrawskim oraz aktywnych na scenie kulturalnej Ostrawy i jej okolic. Prace te łączą przeszłość z teraźniejszością i opierają się na bogatej tradycji sztuki graficznej, ze szczególnym odniesieniem do wybitnej postaci tego medium – Eduarda Ovčáčka, pioniera eksperymentów graficznych i innowacji wizualnych. Wystawa da grafikę jako medium, które wykracza poza swoje tradycyjne formy i obejmuje inne dyscypliny, materiały i instalacje przestrzenne. Beyond the Line odzwierciedla nakładania się grafiki na trójwymiarową przestrzeń, na technologie cyfrowe i instalacje multimedialne, otwierając nowy dialog między klasycznymi formami sztuki a współczesnymi innowacjami. Tutaj techniki graficzne łączą się z nowymi możliwościami ekspresji, gdzie linia przestaje być tylko elementem wizualnym i staje się nośnikiem pomysłów, historii i interakcji z przestrzenią.
 Spuścizna Eduarda Ovčáčka jest silnie obecna na tej wystawie – jego eksperymenty z formą, typografią i kolorem inspirują nowe pokolenia artystów do przekraczania granic nie tylko techniki, ale także samego języka wizualnego. Artysti uczestniczący w wystawie kontynuują ten nurt, tworząc prace odzwierciedlające współczesne trendy, ale jednocześnie niosą ducha eksperimentalnego podejścia, które Ovčáček wniósł do grafiki.

Wystawa nie jest więc tylko pokazem przypadkowych prac, ale przypomnieniem ciągłych poszukiwań i ponownej oceny tego, co dzisiaj oznacza grafika jako medium i jaką jest jej pozycja na współczesnej scenie artystycznej.

EN The exhibition Beyond the Line is the result of a constant search for new paths in graphic art. It presents the works of artists from the Czech and Slovak Republic who are active on the art scene in the Ostrava region and are related to the graphic design studio. Their work connects the past with the present and builds on the rich tradition of graphic art, with a special reference to a significant personality of this medium – Eduard Ovčáček, a pioneer of graphic experimentation and visual innovation. The exhibition explores printmaking as a medium that extends beyond its traditional forms and into other disciplines, materials and spatial installations. Beyond the Line reflects printmaking's overlaps into three-dimensional space, digital technologies and multimedia installations, opening up a new dialogue between classical art forms and contemporary innovations. Here, graphic techniques merge with new expressive possibilities, where the line ceases to be just a visual element and becomes a vehicle for ideas, stories and interaction with space.
 Eduard Ovčáček's legacy is strongly present in this exhibition – his experimentation with form, typography and collage inspires new generations of artists to cross the boundaries not only of technique, but also of visual language itself. The artists represented in the exhibition continue in this vein, bringing works that reflect contemporary trends, but at the same time carry the spirit of the experimental approach that Ovčáček brought to printmaking.
 The exhibition is therefore not just a showcase of random works, but a reminder of the constant search and reassessment of what printmaking as a medium means today and what its position is in the contemporary art scene.

